



شبكة المعلومات الجامعية





# شبكة المعلومات الجامعية التوثيق الالكتروني والميكروفيلم



شبكة المعلومات الجامعية

# جامعة عين شمس

التوثيق الإلكتروني والميكروفيلم

## قسم

نقسم بالله العظيم أن المادة التي تم توثيقها وتسجيلها  
على هذه الأفلام قد أعدت دون أية تغيرات



## يجب أن

تحفظ هذه الأفلام بعيداً عن الغبار

في درجة حرارة من ١٥-٢٥ مئوية ورطوبة نسبية من ٢٠-٤٠%

To be Kept away from Dust in Dry Cool place of  
15-25- c and relative humidity 20-40%



# بعض الوثائق الاصليّة تالفة



# بالمقالة صفحات لم ترد بالاصل

Université de Ain-Shams  
*Faculté d'Al-Alsun*  
Département de Français

BV444

Thèse de Doctorat

# Le Langage Dramatique Dans Trois Pièces d'Eugène Ionesco et Leurs Traductions en Arabe

Présentée par

*Sahar Ragaa Ali*

Maître-assistant à la Faculté Al-Alsun.

Sous la Direction de

**Pr. Dr. Zeinab Mohamed Mounib**

Professeur au Département de Français

Faculté d'Al-Alsun, Ain-Shams

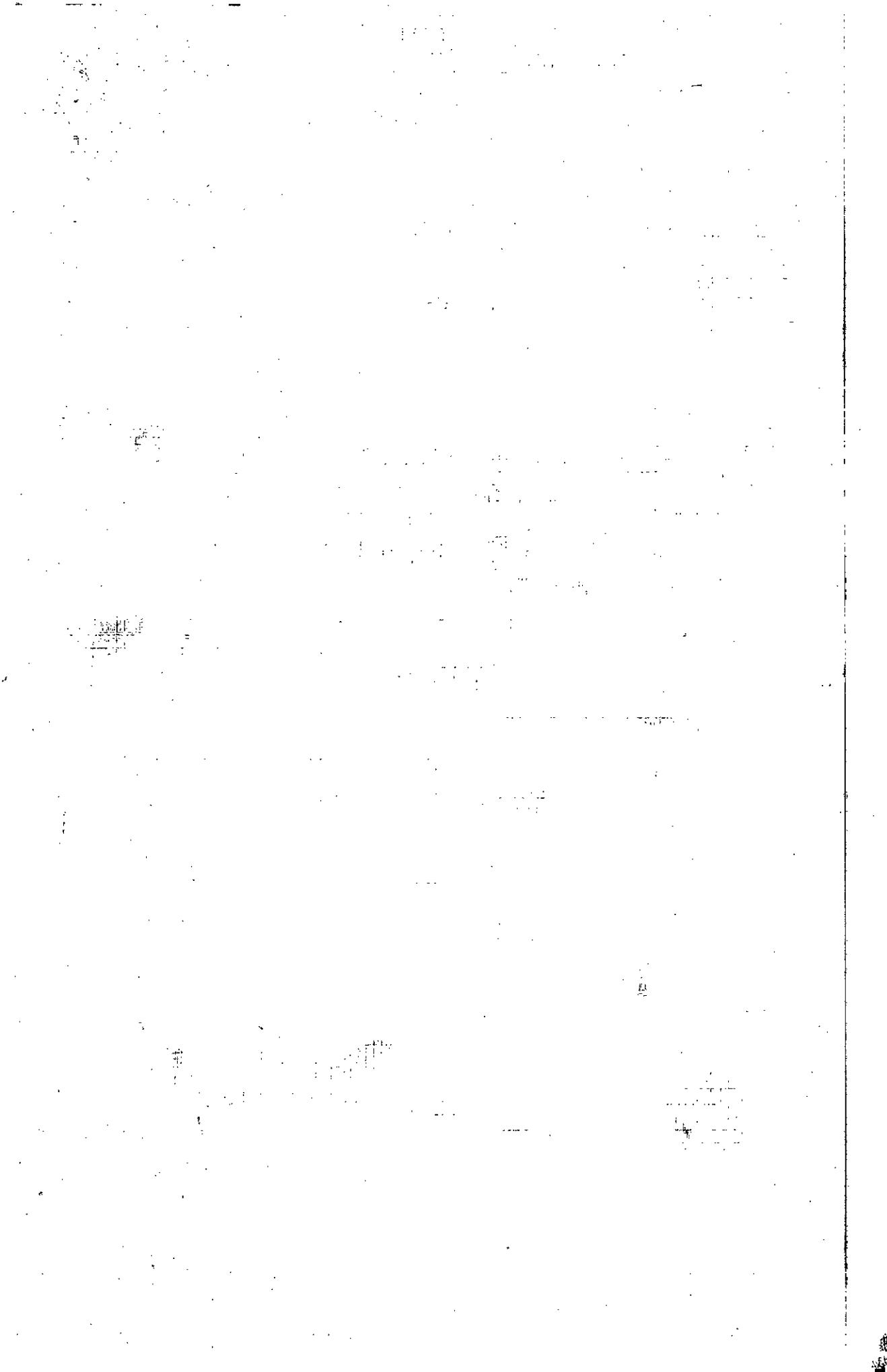
et de

**Pr. Dr. Amal Hassan El-Sabban**

Professeur-Adjoint au même département

*Le Caire 1999*

الكتاب  
كتاب  
كتاب



*A ceux qui me sont les plus  
chers au monde*

*A ma mère et mon père*

*A Sali*

*Ahmed*

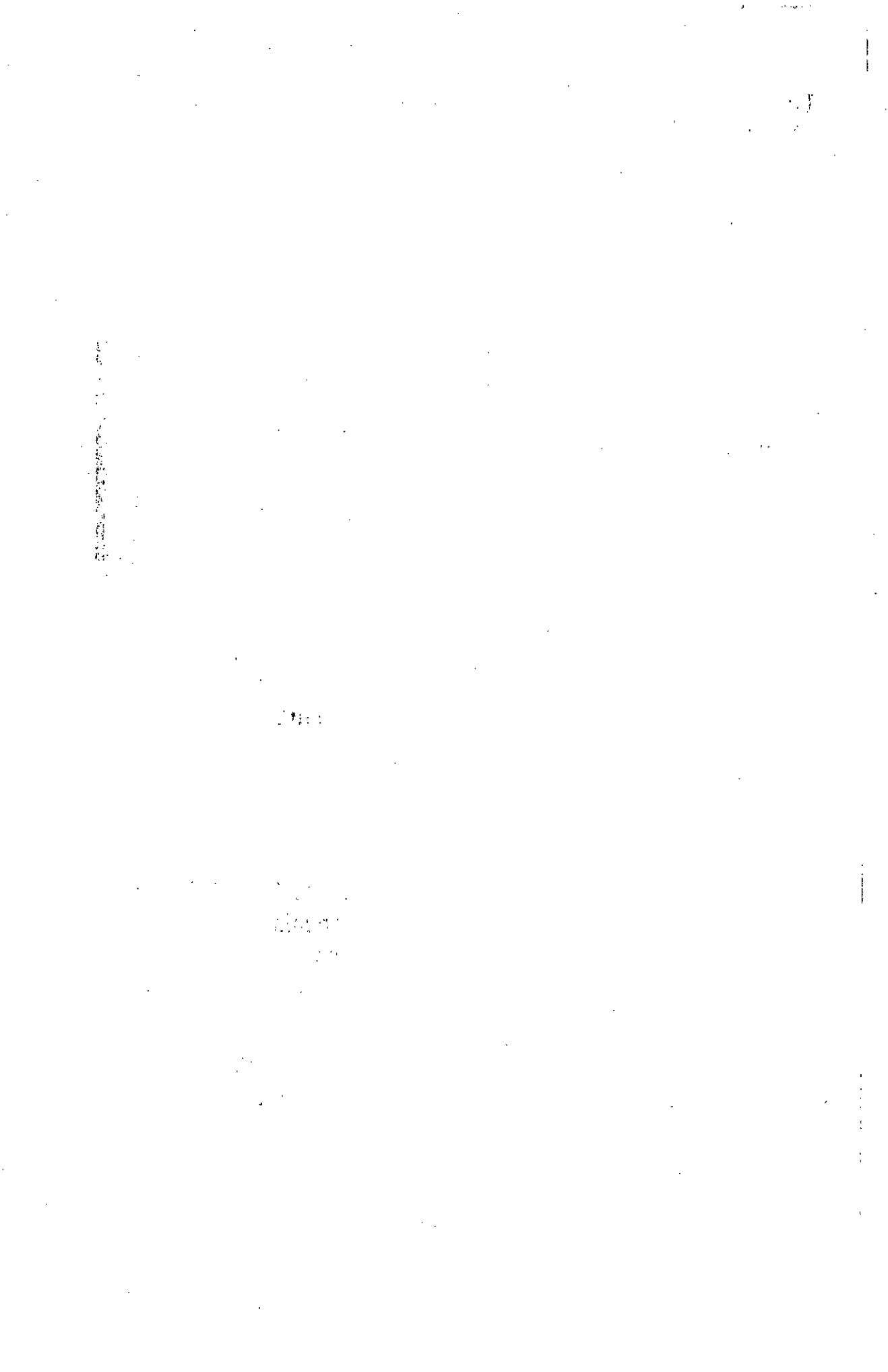
*et Amr*

*Sans vous ,*

*Jamais ce travail*

*n'aura vu le jour*

*Merci*



Université de Ain-Shams  
*Faculté d'Al-Alsun*  
Département de Français

Thèse de Doctorat

# Le Langage Dramatique Dans Trois Pièces d'Eugène Ionesco et Leurs Traductions en Arabe

Présentée par  
*Sahar Ragaa Ali*  
Maître-assistant à la Faculté Al-Alsun.

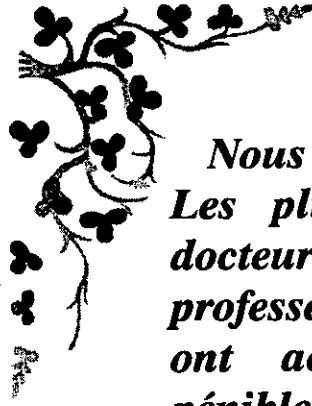
Sous la Direction de  
**Pr. Dr. Zeinab Mohamed Mounib**

Professeur au Département de Français  
Faculté d'Al-Alsun, Ain-Shams

et de  
**Pr. Dr. Amal Hassan El-Sabban**  
Professeur-Adjoint au même département

*Le Caire 1999*





*Nous tenons à adresser nos remerciements Les plus sincères à Mme le professeur docteur / Zeinab Mounib , et à Mme le professeur docteur / Amal El - Sabban, qui ont accepté d'assumer cette tâche bien pénible , qu'est la direction d'une thèse académique.*

*Le soutien-tant scientifique que moral - dont elles nous ont entourée, pendant les années de notre travail , nous a été d'une valeur inestimable. Aucune parole ne saurait exprimer le profit que nous avons tiré, sur les plans scientifique, Professionnel et humain , de leur présence à nos côtés.*

*A vous deux , chères professeurs :*

*Merci*





"جامعة عين شمس"

كلية الآلسن

قسم اللغة الفرنسية

اسم الطالبة : سحر رجاء على

الدرجة العلمية: الدكتوراه

القسم التابع له: اللغة الفرنسية

اسم الكلية : كلية الآلسن

الجامعة : عين شمس

سنة التخرج : ١٩٩٣ - ليسانس

سنة المنح : ١٩٩٩ - دكتوراه

